

箱根缆车停运通知 箱根空中纜車停駛通知 하코네 로프웨이에서의 안내말씀

早云山站—大涌谷站间停运

早雲山站~大涌谷站區間停駛

소운잔 역~오와쿠다니 역 구간 운휴

大涌谷站—桃源台站间正常运行

大涌谷站⇔桃源台站區間照常營運

오와쿠다니 역⇔도겐다이 역 구간은 평상시 대로 운행

因箱根缆车设备改良施工的原因，早云山站—大涌谷站间的缆车将于下述日期内停止运行。停运期间将由替代巴士代替运行。对由此给您造成的不便，我们深表歉意。谢谢大家的理解与配合！

箱根空中纜車因設備改良施工，早雲山站~大涌谷站區段將於下述期間暫停行駛，此期間將以代行巴士替代營運。對於因此給您造成的不便，我们深表歉意。感谢您的理解與配合！

하코네 로프웨이는 설비 개량 공사를 위해 아래 내용과 같이 소운잔 역~오와쿠다니 역 구간의 운행을 중지하고, 이 구간은 대체버스를 운행합니다. 불편을 끼쳐드려 대단히 죄송하나 여러분의 많은 이해와 협조 부탁드립니다.

停运时间 停运期間
운휴 기간

停运区间 停駛區段
운휴 구간

正常运行区间 照常營運區段
정상 운전 구간

2017年 1月10日(周二) 1月10日(二)

2017년 1월10일(화)

4月14日(周五) 4月14日(五)

4월14일(금)



早云山站—大涌谷站间(停运区间)将由替代巴士在营业时间内代替运行,大约15~20分钟一班。
早雲山站~大涌谷站(停駛區段)將由代行巴士於營業時間內替代營運,每隔約15~20分鐘一班。
소운잔 역~오와쿠다니 역 구간(운휴 구간)은 대체버스가 영업시간 내에 약 15~20분 간격으로 운행합니다.

【关于替代巴士的使用】

※持有箱根自由乘车券、车船票等本公司乘车券的旅客请乘坐替代巴士。没有乘车券的旅客请乘坐伊豆箱根巴士公司的定期班车(收费)。

【有關代行巴士的利用】

※持有箱根周遊券、車船券等本公司乘車券的旅客，請直接搭乘代行巴士。無乘車券的旅客請搭乘伊豆箱根巴士(股)的定期路線巴士(需付費)。

【대체버스 이용에 대해서】

※하코네 프리패스 또는 당사의 승선권·승차권 등을 가지고 계신 고객께서는 대체버스를 이용해 주십시오. 승차권을 가지고 계시지 않는 고객께서는 이즈 하코네 버스(주) 정기 노선버스(유료)를 이용해 주십시오.